

DE ONREGELMATIGE WERKWOORDEN IN HET TILBURGS DIALECT

Een overzicht door Wil Sterenberg

Tilburg 2009

© 2009 Wil Sterenberg & Stichting Cultureel Brabant



bedèèreve	bedèèrf	bedèèrft	bedèèrft	bedierf	bedierft	bediereve	bedörreve	bederven
bedriege	bedrieg	bedriegt	bedriegt	bedrôog	bedrôogt	bedrôoge	bedrooge	bedriegen
bèène	bèèn	bènt	bènt	bond	bondt	bonde	gebonde	binden
bèèrege	bèèrg	bèèrgt	bèèrgt	borg	borgt	borregde	gebörrege	bergen
bèète	bèèt	bèt	bèt	bêet	bêet	bêete	gebeete	bijten
beginne/begiene	begin/begien	begint/begient	begint/begient	begon/begos	begont/begost	begonne/begosse	begonne	beginnen
bèùge	bèùg	bèùgt	bèùgt	bôog	bôogt	bôoge	gebooge	buigen
bezwèèke	bezwèèk	bezwèkt	bezwèkt	bezwêek	bezwêekt	bezwêeke	bezweeke	bezwijken
bidde	bid	bidt	bidt	baad	baadt	baade	gebeeje/ gebid	bidden
bieje	bie/biej	biet	biet	boj/bôoj	bojt/bôojt	boje/bôoje	gebo(o)je	bieden
blaoze	blaos	blaost	blaost	blies	bliest	blieze	geblaoze	blazen
blèèke	blèèk	blèkt	blèkt	blêek	blêekt	blêeke	gebleeke	blijken
blèève	blèèf	blèèft	blèèft	blêef	blêeft	blêeve	gebleeve	blijven
blinke	blink	blinkt	blinkt	blonk	blonkt	blonke	geblonke	blinken
breeke	breek	brikt	brikt	braak	braakt	braake	gebrooke	breken
brènge	brèng	brèngt	brèngt	bròcht	bròcht	bròchte	gebròcht	brenge
dènke	dènk	dènt	dènt	dòcht	dòcht	dòchte	gedòcht	denken
deuge	deug	dugt	dugt	dugde	dugde	dugde	gedeuge	deugen
dèùke	dèùk	dökt	dökt	dôok	dôokt	dôoke	gedooke	duiken
doen	doe	doet	doet	di/deej	dit	din	gedaon	doen
dörreve	dörf	dörft	dörft	dierf	dierft	diereve	gedörreve	durven
draoge	draog	draogt	draogt	droeg	droegt	droege	gedraoge	dragen
drèève	drèèf	drèèft	drèèft	drêef	drêeft	drêeve	gedreeve	drijven
drèùpe	drèùp	dröpt	dröpt	drôop	drôopt	drôope	gedroope	druipen
dringe	dring	dringt	dringt	drong	drongt	dronge	gedronge	dringen
drinke	drink	drinkt	drinkt	dronk	dronkt	dronke	gedronke	drinken
dwinge	dwing	dwingt	dwingt	dwong	dwongt	dwonge	gedwonge	dwingen
èèreve	èèrf	èèrft	èèrft	ierf	ierft	iereve	geörreve	erven
eete	eet	it	it	aat	aat	aate	gegeete	eten
flèùte	flèùt	flöt	flöt	flôot	flôot	flôote	gefloote	fluiten
frèète	frèèt	frèt	frèt	fraat	fraat	fraate	gefreete	vreten
gaon	gao	gaot	gao	ging	gingt	ginge	gegaon	gaan
geeve	geef	gift	gift	gaaf	gaaft	gaave	gegeeve	geven
gèlde	gèld	gèldt	gèldt	gold	goldt	golde	gegolde	gelden
geneeze	genees	geneest	geneest	genaas	genaast	genaaze	geneeze	genezen
geniete	geniet	geniet	geniet	genôot	genôot	genôote	genoote	genieten
giete	giet	giet	giet	gôot	gôot	gôote	gegoote	gieten
glije	glij	glijt	glijt	gleej	gleet	gleeje	gegleeje	glijden
glimme	glim	glimt	glimt	glom	glomt	glomme	geglomme	glimmen

graove	graof	graoft	graoft	groef	groeft	groeve	gegraove	graven
grèèpe	grèèp	grèèpt	grèèpt	grêep	grêept	grêepe	gegreepe	grijpen
haawe	haaw	haawt	haawt	hield	hieldt	hielde	gehaawe	houden
hange	hang	hangt	hangt	hing/hong	hingt/hongt	hinge/honge	gehange	hangen
hèbbe	hèb	hèt	heej	ha(d)/hò	hadt	han/hadde/hòn	gehad	hebben
hèèse	hèès	hèèst	hèèst	hêes	hêest	hêese	geheese	hijsen
hèffe	hèf	hèft	hèft	hief	hieft	hieve	geheeve	heffen
hèllepe	hèlp	hèlpt	hèlpt	hielp	hielpt	hielepe	gehollepe	helpen
hèùpe	hèùp	hèùpt	hèùpt	höpte	höpte	höpte	gehöpt	huichelen
hiete	hiet	hiet	hiet	hiette	hiette	hiette	geheete	heten
jaoge	jaog	jaogt	jaogt	joeg	joegt	joege	gejaogd/ gejaoge	jagen
jèùke	-	-	jukt	jukte	-	-	gejukt	jeuken
kèèke	kèèk	kèkt	kèkt	kêek	kêekt	kêeke	gekeeke	kijken
kèève	kèèf	kèèft	kèèft	kêef/kèèfde	kêeft/kèèfde	kêeve/kèèfde	gekeeve/gekèèfd	kijven
kieze	kies	kiest	kiest	kôos	kôost	kôoze	gekooze	kiezen
klimme	klim	klimt	klimt	klom	klomt	klomme	geklomme	klimmen
klinke	klink	klinkt	klinkt	klonk	klonkt	klonke	geklonke	klinken
knêùpe	knêùp	knupt	knupt	knupte	knupte	knupte	geknupt	knopen
koome	koom	komt	komt	kwaam(p)	kwaam(p)t	kwaam(p)e	gekooome	komen
kôope	kôop	kopt	kopt	kòcht	kòcht	kòchte	gekòcht	kopen
krèège	krèèg	krèè(g)t	krèègt	krêeg	krêe(g)t	krêege	gekreege	krijgen
krèèse	krèès	krèèst	krèèst	krêes/krèèste	krêest/krèèste	krêese/krèèste	gekreeze/gekrèèst	krijzen
krèùpe	krèùp	kröpt	kröpt	krôop	krôopt	krôope	gekroope	kruipen
krimpe	krimp	krimpt	krimpt	kromp	krompt	krompe	gekrompe	krimpen
kunne	kan	kunt	kan	kon/kos	kont/kost	konne/kosse	gekund	kunnen
kwèèke	kwèèk	kwèkt	kwèkt	kwêek	kwêekt	kwêeke	gekweeke	huilen
laote	laot	lòt	lòt	liet	liet	liete	gelaote	laten
lèèke	lèèk	lèkt	lèkt	lêek	lêekt	lêeke	geleeke	lijken
leeze	lees	leest	leest	laas	laast	laaze	geleeze	lezen
lègge	lèg	lègt	lègt/leej	lègde/li	lègde/lit	lègde/lin	geleed/geleej	leggen
liege	lieg	liegt	liegt	lôog	lôogt	lôoge	gelooge	liegen
ligge	lig	ligt	leej/ligt	laag	laagt	laage	geleege	liggen
lije	lij	lijt	lijt	leej	leet	leeje	geleeje	lijden
lôope	lôop	lopt	lopt	liep	liept	liepe	gelôope	lopen
mèlleke	mèlk	mèlkt	mèlkt	molk	molkt	molleke	gemolleke	melken
meuge	maag	meut	maag	mocht/môog	mocht/môogt	mochte/môoge	gemeuge	mogen
moete	moet	moet	moet	moes	moest	moese	gemoete	moeten
nèège	nèèg	nèègt	nèègt	nêeg	nêegt	nêege	geneege	nijgen
neeme	neem	nimt	nimt	naam	naamt	naame	genoome	nemen
nèèpe	nèèp	nèpt	nèpt	nêep	nêept	nêepe	geneepe	knijpen
plèùze	plèùs	plèùst	plèùst	plôos	plôost	plôoze	geplooze	pluizen

plukke	pluk	plukt	plukt	plòk	plòkt	plòkke	geplòkke	plukken
praote	praot	pròt	pròt	pròtte	pròtte	pròtte	gepròt	praten
prèeze	prèès	prèèst	prèèst	prêes	prêest	prêeze	gepreeze	prijzen
rèege	rèèg	rèègt	rèègt	rêeg	rêegt	rêege	gereege	rijgen
rêepe	rêep	ript	ript	ripte	ripte	ripte	geript	hoepelen
rèuke	rèùk	ròkt	ròkt	ròok	ròokt	ròoke	gerooke	ruiken
rije	rij	rijt	rijt	reej	reet	reeje	gereeye	rijden
roepe	roep	roept	roept	riep	riept	riepe	geroepe	roepen
ruuke	ruuk	ruukt	ruukt	ròok	ròokt	ròoke	gerooke	ruiken
schaaje	schaaj	schaajt	schaajt	scheej	scheejt	scheeye	gescheeye	scheiden
schèene	schèèn	schènt	schènt	schêen	schêent	schêene	gescheene	schijnen/schelden
schèere	schèèr	schèèrt	schèèrt	schoor	schoort	schoore	geschoore	scheren
schèete	schèèt	schèt	schèt	schêet	schêet	schêete	gescheete	schijten
schèlde	schèld	schèldt	schèldt	schold	scholdt	scholde	gescholde	schelden
schènke	schènk	schènkt	schènkt	schonk	schonkt	schonke	geschonke	schenken
schèùle	schèùl	schèùlt	schèùlt	schòol	schòolt	schòole	geschoole	schuilen
schèùve	schèùf	schèùft	schèùft	schôof	schôoft	schôove	geschoove	schuiven
schiete	schiet	schiet	schiet	schôot	schôot	schôote	geschoote	schieten
schije	schij	schijt	schijt	scheej	scheejt	scheeje	gescheeye	scheiden
schille	schil	schilt	schilt	schouw/schilde	schouw/schilde	schouwe/ schilde	geschouwe	verschillen
schrèeve	schreef	schrèèft	schrèèft	schrêef	schrêeft	schrêeve	geschrêeve	schrijven
schreuwe	schreuw	schruwt	schruwt	schruwde	schruwde	schruwde	geschruwd	schreien
schrikke	schrik	schrikt	schrikt	schrok	schrokt	schrokke	geschrokke	schrikken
slaon	slao	slaot	slao	sloeg	sloegt	sloege	geslaon/ geslaoge	slaan
slaope	slaop	slòpt	slòpt	sliëp	sliëpt	sliëpe	geslaope	slapen
slèepe	slèèp	slèpt	slèpt	slêep	slêept	slêepe	gesleepe	slijpen
slèepe	slèèp	slèpt	slèpt	slèpte	slèpte	slèpte	geslèpt	slepen
slèete	slèèt	slèt	slèt	slêet	slêet	slêete	gesleete	slijten
slèupe	slèùp	slòpt	slòpt	slôop	slôopt	slôope	gesloope	sluipen
slèute	slèùt	slöt	slöt	slôot	slôot	slôote	gesloote	sluiten
slinke	slink	slinkt	slinkt	slonk	slonkt	slonke	geslonke	slinken
smêeke	smêek	smikt	smikt	smikte	smikte	smikte	gesmikt	smeken
smelte	smèlt	smèlt	smèlt	smolt	smolt	smolte	gesmolte	smelten
snèute	snèùt	snöt	snöt	snôot	snôot	snôote	gesnoote	snuiten
snèùve	snèùf	snèùft	snèùft	snôof	snôoft	snôove	gesnoove	snuiven
sneuwe	-	-	sneut	snuwde	-	-	gesnuwd	sneeuwen
snije	snije	snijt	snijt	sneej	sneet	sneeje	gesneeje	snijden
spèete	-	-	spèt	spêet	-	-	gespeete	spijten
spèute	spèùt	spöt	spöt	spôot	spôot	spôote	gespoote	spuiten
spinne	spin	spint	spint	spon	spont	sponne	gesponne	spinnen
splèete	splèèt	splèt	splèt	splêet	splêet	splêete	gespleete	splijten

spreeke	spreek	sprikt	sprikt	spraak	spraak	spraak	gesprooke	spreken
sprèute	sprèut	spröt	spröt	sprôot	sprôot	sprôte	gesproote	spruiten
springe	spring	springt	springt	sprong	sprongt	spronge	gespronge	springen
staon	stao	staot	stao	ston(d)	sondt	sonde	gestaon	staan
stèège	stèèg	stèègt	stèègt	stêeg	stêegt	stêege	gesteege	stijgen
steeke	steek	stikt	stikt	staak	staakt	staake	gestooke	steken
steele	steel	stilt	stilt	stôol	stôolt	stôole	gestoole	stelen
stèèreve	stèèrf	stèèrft	stèèrft	stierf	stierft	stiereve	gestôrreve	sterven
stèève	stèèf	stèèft	stèèft	stêef	stêeft	stêeve	gesteeve	stijven
stèute	stèut	stöt	stöt	stötte/stôot	stötte/stôot	stötte/ stôte	gestöt	roemen
stèuve	stèuf	stèuft	stèuft	stôof	stôoft	stôove	gestoove	stuiven
stinke	stink	stinkt	stinkt	stonk	stonkt	stonke	gestonke	stinken
stôte	stoot	stot	stot	stotte	stotte	stotte	gestôte	stoten
strèèke	strèèk	strèkt	strèkt	strêek	strêekt	strêeke	gestreeke	strijken
strije	strij	strijt	strijt	streej	street	streeje	gestreeje	bekvechten
teule	teul	tult	tult	tulde	tulde	tulde	getuld	telen
treeje	treej	treet	treet	traad	traadt	traade	getreeje	treden
trèffe	trèf	trèft	trèft	trof	troft	troffe	getroffe	treffen
trèkke	trèk	trèkt	trèkt	trok	trokt	trokke	getrokke	trekken
valle	val	valt	valt	viel	vieht	viele	gevalle	vallen
vange	vang	vangt	vangt	ving/vong	vingt/vongt	vinge/vonge	gevange	vangen
vaore	vaor	vaort	vaort	vaorde/voer	vaorde/voert	vaorde/voere	gevaore	varen
vatte	vat	vat	vat	vatte/viet	vatte/viet	vatte/viete	gevat	vatten/nemen
vèèchte	vèècht	vèècht	vèècht	vocht	vocht	vochte	gevochte	vechten
vèene	vèen	vènt	vènt	von(d)	vondt	vonde/vonne	gevonde	vinden
verdwèene	verdwèen	verdwènt	verdwènt	verdwèen	verdwèent	verdwèene	verdwèene	verdwijnen
vergeete	vergeet	vergit	vergit	vergaat	vergaat	vergaate	vergeete	vergeten
verlieze	verlies	verliest	verliest	verloor	verloort	verloore	verloore	verliezen
vermije	vermij	vermijt	vermijt	vermeej	vermeejt	vermeeje	vermeeje	vermijden
verslinde	verslind	verslindt	verslindt	verslond	verslondt	verslonde	verslonde	verslinden
verzinne	verzin	verzint	verzint	verzon	verzont	verzonne	verzonne	verzinnen
vlè(è)chte	vlè(è)cht	vlècht	vlècht	vlocht	vlocht	vlochte	gevlochte	vlechten
vliege	vlieg	vliegt	vliegt	vlôog	vlôogt	vlôoge	gevlooge	vliegen
vraoge	vraag	vraagt	vraagt	vroeg	vroegt	vroege	gevraag	vragen
vrèève	vrèèf	vrèèft	vrèèft	vrêef	vrêeft	vrêeve	gevreeve	wrijven
vrieze	-	-	vriest	vroor	-	-	gevroore	vriezen
vrije	vrij	vrijt	vrijt	vreej	vreet	vreeje	gevreeye	vrijen
weege	weeg	weegt	weegt	wôog	wôogt	wôoge	gewooge	wegen
wèèke	wèèk	wèkt	wèkt	wêek	wêekt	wêeke	geweeke	wijken
wèerepe	wèèrp	wèèrpt	wèèrpt	wierp	wierpt	wierepe	gewôrrepe	werpen
weete	weet	wit	wit	wies	wiest	wiese	geweete	weten

wèève	wèèf	wèèft	wèèft	wèèfde/wêef	wèèfde/wêeft	wèèfde/wêeve	geweeve	weven
wèèze	wèès	wèèst	wèèst	wêes	wêest	wêeze	geweeze	wijzen
wille	wil	wilt	wil	wo/wou	wot/wout	won/wouwe	gewild	willen
winne	win	wint	wint	won	wont	wonne	gewonne	winnen
wòrre	wòr	wòrt	wòrt	wier	wiert	wiere	gewòrre	worden
wringe	wring	wringt	wringt	wrong	wrongt	wronge	gewronge	wringen
zèèke	zèèk	zèkt	zèkt	zêek	zêekt	zêeke	gezeeke	zeiken/zeuren
zèn	zèè	zèèt/bènt	is	was/waar	waart	waare	gewist	zijn
zègge	zèg	zègt	zeej	zi/zeej	zit/zeet	zin/zeeje	gezègd/gezeed	zeggen
zènde	zènd	zèndt	zèndt	zond	zondt	zonde	gezonde	zenden
zèùge	zèùg	zèùgt	zèùgt	zôog	zôogt	zôogt	gezooge	zuigen
zèùpe	zèùp	zöpt	zöpt	zôop	zôopt	zôope	gezoope	zuipen
zien	zie	ziet	zie	zaag	zaagt	zaage	gezien	zien
zinge	zing	zingt	zingt	zong	zongt	zonge	gezonge	zingen
zinke	zink	zinkt	zinkt	zonk	zonkt	zonke	gezonke	zinken
zitte	zit	zit	zit	zaat	zaat	zaate	gezeete	zitten
zulle	zal	zult	zal	zo/zou	zot/zout	zon/zouwe	-	zullen
zuuke	zuuk	zuukt	zuukt	zòcht	zòcht	zòchte	gezòcht	zoeken
zwèège	zwèèg	zwèègt	zwèègt	zwêeg	zwêegt	zwêege	gezwêege	zwijgen
zwèlle	zwèl	zwèlt	zwèlt	zwol	zwolt	zwolle	gezwolle	zwellen
zwèère	zwèèr	zwèèrt	zwèèrt	zwoor/zwèerde	zwoort/ zwèerde	zwoore/zwèerde	gezwoore	zweren
zwèèreve	zwèèrf	zwèèrft	zwèèrft	zwierf	zwierft	zwiereve	gezwörreve	zwerven
zwèmme	zwèm	zwèmt	zwèmt	zwom	zwomt	zwomme	gezwomme	zwemmen